

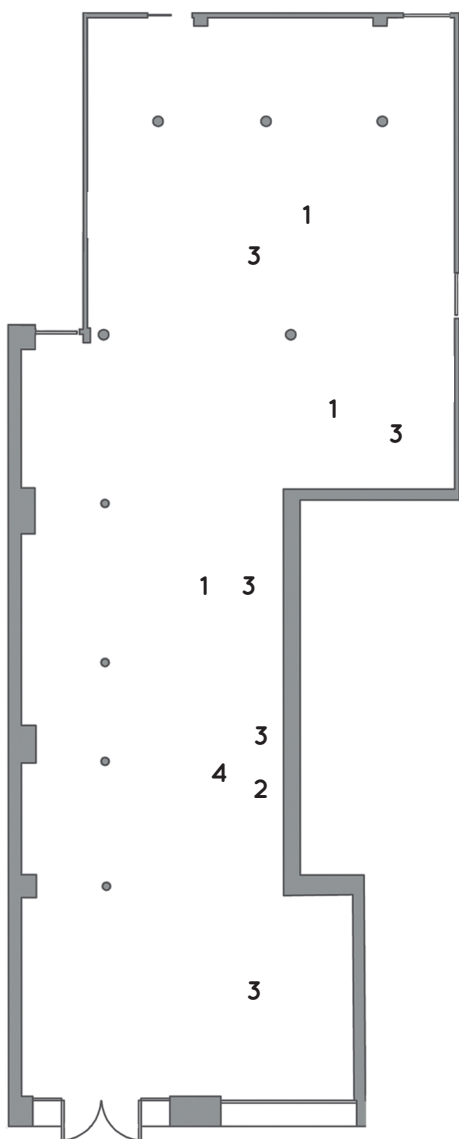
# SALA PROJECT

06.07.2016 - 28.08.2016

BLUEPROJECT  
FOUNDATION

## CURVAR A MIGUEL ES ARRUINAR LAS BALDOSAS

JORGE SATORRE



1 **Arruinar baldosas**, 2016  
Medidas variables  
Barro cocido

2 **Curvar a Miguel**, 2016  
29.7 x 21.0 cm  
Tinta sobre papel  
enmarcado en laurel

3 **Convencer al laurel**, 2016  
Medidas variables  
Ramas de laurel

4 **Convencer al acero**, 2016  
Medidas variables  
Forja en acero

Colaboradores:

HANGAR.  
ORG

Parc de  
Collserola

escola d'art i superior de disseny  
pau gargallo de badalona



# CURVAR A MIGUEL ES ARRUINAR LAS BALDOSAS

## SALA PROJECT

06.07.2016 - 28.08.2016

JORGE SATORRE

### ESPAÑOL

La Blueproject Foundation presenta la exposición "Curvar a Miguel es arruinar las baldosas" de Jorge Satorre, el tercer artista residente de 2016. La muestra se podrá ver en la Sala Project del 6 de julio al 28 de agosto de 2016.

Curvar a Miguel es arruinar las baldosas. Doblar a Miguel como se arruina un suelo de baldosas. Un suelo de baldosas como si Miguel se curvara. Miguel doblado como un suelo de baldosas arruinado. Un ceramista arruinado es un artesano decepcionado. Unas baldosas pisadas por un perro oliendo huellas de jabalíes es una anomalía. Un perro oliendo huellas de jabalíes es una historia. Una anomalía es un ceramista decepcionado. Un ceramista decepcionado es un artesano que se reconoce a sí mismo. Un artesano que se reconoce a sí mismo es un ceramista que se salta las reglas. Un comediante que se reconoce a sí mismo es Miguel. Un comediante que se saltó las reglas es Miguel decepcionado. Miguel decepcionado es un comediante curvado. Miguel curvado es un comediante mirando hacia afuera. Una anomalía es un grano en el culo. Un grano en el culo es la verdad. Una anomalía es Miguel decepcionado.

### CATALÀ

La Blueproject Foundation presenta l'exposició "Curvar a Miguel es arruinar las baldosas" ("Corbar en Miguel és arruinar les rajoles") de Jorge Satorre, el tercer artista resident de 2016. La mostra es podrà veure a la Sala Project del 6 de juliol al 28 d'agost del 2016.

Corbar en Miguel és arruinar les rajoles. Doblegar en Miguel com s'arruïna un sòl de rajoles. Un sòl de rajoles com si Miguel es corbés. Miguel doblegat com un sòl de rajoles arruïnat. Un ceramista arruïnat és un artesà decebut. Unes rajoles trepitjades per un gos olorant petjades de senglars és una anomalia. Un gos olorant petjades de senglars és una història. Una anomalia és un ceramista decebut. Un ceramista decebut és un artesà que es reconeix a si mateix. Un artesà que es reconeix a si mateix és un ceramista que se salta les regles. Un comediant que es reconeix a si mateix és en Miguel. Un comediant que es va saltar les regles és en Miguel decebut. En Miguel decebut és un comediant corbat. En Miguel corbat és un comediant mirant cap enfora. Una anomalia és un gra al cul. Un gra al cul és la veritat. Una anomalia és en Miguel decebut.

### ENGLISH

The Blueproject Foundation presents the exhibition "Curvar a Miguel es arruinar las baldosas" ("To bend Miguel is to ruin the tiles") by Jorge Satorre, the third artist in residency this year. The exhibition will be shown at Sala Project from July 6th to August 20th 2016.

To bend Miguel is to ruin the tiles. Folding Miguel like a floor tile is being ruined. A floor tile as if Miguel was bent. Miguel bent as a ruined floor tile. A ruined ceramist is a disappointed craftsman. Tiles stepped on by a dog smelling wild boars footprints is an anomaly. A dog smelling wild boars footprints is a story. An anomaly is a disappointed ceramist. A disappointed ceramist is a craftsman who recognizes himself. A craftsman who recognizes himself is a ceramist who breaks the rules. A comedian who recognizes himself is Miguel. A comedian who broke the rules is Miguel disappointed. A disappointed Miguel is a bent comedian. A bent Miguel is a comedian looking outwards. An anomaly is a pain in the ass. A pain in the ass is the truth. An anomaly is Miguel disappointed.

Agradecimientos: Albert Aixalà, Erick Beltrán, David Bestué, Manel Gili, Halfhouse, L'Estruch, Llorenç Guàrdia, Pau Jurado, Francesc Llimona, Catalina Lozano, Núria Marquès, Marzia Matareze, Miguel Noguera, Nuk, Pense, David Tarrasón, Marc Vives, Arianna Julian y Albert Vernet.

